



# La Lettre Electronique de TRRAACE TRRAACE Electronic Newsletter

N° 109 – 16/09/2009

## TRRAACE :

TOUTES LES RESSOURCES POUR LES RADIOS AFRICAINES ASSOCIATIVES COMMUNAUTAIRES ET EDUCATIVES

TRACKING RESOURCES FOR RADIOS IN AFRICA AT THE BENEFIT OF THE ASSOCIATIVE COMMUNITY AND EDUCATIVE RADIO STATIONS

TODOS OS RECURSOS PARA AS RADIOS ASSOCIATIVAS EN AFRICA ASSIM CEMO COMUNITARIAS E EDUCATIVAS

[HTTP://WWW.MEDIAFRICA.NET](http://www.mediafrica.net)

## Table des matières / Table of content

Clôture des candidatures pour dirpro3 : 30/09/2009 ..... 2

Nouvelles/News/Noticias ..... 3

Guinea: Guinea bans interactive broadcasts on political issues .....	3
Nigeria: Yar'Adua Approves More Broadcast Networks .....	4
Somalia: Shabelle's Reporter Released from a Jail in Galka'o Town .....	4
South Africa: The Scrutinize Training Workshop attracts new campus radio presenters .....	5
Nigeria: Yar'Adua approves more broadcast networks.....	5
Djibouti: Muslim radio station to be launched in Djibouti early 2010.....	5
Africa/Burkina Faso: The Norbert Zongo Journalis of Investigation Prize .....	6
World: AGFAX Radio provides audio interview packages.....	6
Nigeria: NBC Urges Radio, TV Stations to Ignore Pirated Materials.....	6
Guinea: Guinean media regulatory body lifts ban on interactive broadcasts.....	7
Uganda: Bukedde FM Now in Masaka, Mbarara .....	7
Uganda: More Radio Stations Taken Off Air .....	7
Somalia: Radio Horyaal director, jailed in Somaliland, should be freed .....	8
Uganda: CBS radio is switched off the air.....	8
Botswana: Botswana Broadcasting Board introduces electoral code of conduct for journalists.....	9
Malawi: Joy Radio wins case against state.....	9
Uganda: Power Fm Makes Ten Years .....	9
Uganda: Media Coalition Appeals Over Closed Radio Stations.....	10
Uganda: Radio One Journalist Out On Bail.....	10
Nigeria: In Abuja, hot chase for one private network licence.....	10
Uganda: Uganda suspends registration of new radio stations indefinitely .....	11
Uganda: Ugandan journalist facing sedition charges released on bail.....	11

### Nouvelles en français

Guinée : Le CNC interdit les discussions politiques interactives dans les radios privées ..	12
Guinée : Les radios privées condamnent la décision d'interdiction du CNC .....	12
Sénégal: Affaire Walf fadjri - Bsda - Le juge demande le rétablissement du signal .....	12
Djibouti: Le Président de la République annonce le lancement d'une station de radio dédiée au Coran.....	13
Afrique/Burkina Faso: Prix Norbert Zongo de journalisme d'investigation .....	13
Monde: AGFAX Radio fournit des pochettes d'interview audio.....	14
Sénégal: Océan FM déménage et suspend provisoirement ses programmes .....	14

Guinée: Levée de l'interdiction des sujets politiques dans les émissions interactives des radios.....	14
Côte d'Ivoire: Radio Bonne Santé perd sa fréquence.....	15
RDC: Bukavu - L'industrie du crime à Bukavu vise désormais les femmes journalistes ...	15
Côte d'Ivoire: ONUCI et CNCA signent l'accord de cession de la fréquence 96 MHz.....	16
Sénégal: Darou Mousty Fm frappée par la foudre - 25 millions de F partis en fumée .....	17
Guinée: Kindia - Cérémonie de remise d'équipements de radio-télévision .....	17

## Nouvelles de Mediafrica News

### CLOTURE DES CANDIDATURES POUR DIRPRO3 : 30/09/2009

Saisissez cette chance  
pour renforcer les capacités de votre radio

- Date :** de novembre 2009 à juillet 2010  
**Durée de formation:** 20 semaines + 4 ateliers virtuels + 1 atelier résidentiel  
**Méthode pédagogique :** Formation à distance (via Internet)  
**Modules de formation :**
- Module 1 : gestion d'une radio (nov. –déc. 2009)  
Public-cible : les directeurs et chefs de station
  - Module 2 : la gestion du programme (janv. – févr. 2010)  
Public-cible : les chefs de programme
  - Module 3: les genres radiophoniques (mars-avr. 2010)  
Public-cible : les animateurs et journalistes
  - Module 4: Les éléments techniques de la radio (mai-juin 2010)  
Public-cible : les techniciens
  - Atelier résidentiel : étude d'auditoire ; travailler sa voix (juillet 2010)
- Public cible :** Les radios communautaires des pays de l'Afrique de l'ouest francophone d'Afrique de c'est l'ensemble de l'équipe des permanents de la radio qui seront formées de manière permanente
- Nombre de places ouvertes :**  
15 radios  
**10 radios sélectionnées bénéficieront d'une bourse**
- Date limite d'inscription** **30/09/2009**

#### ***Date limite de dépôt des dossiers***

Les dossiers de candidature doivent être envoyés par courrier électronique (vous recevrez un accusé de réception ; à défaut de cet accusé reprenez contact) **avant le 17 septembre 2009** à l'adresse suivante (**uniquement par courriel** à l'adresse suivante:

[dirpro3@gmail.com](mailto:dirpro3@gmail.com)

***Pour toute information, détails sur le programme et formulaire d'inscription :***

<http://tofrraace.mediafrica.net/>

Formation organisée grâce à l'appui de



## NOUVELLES/NEWS/NOTICIAS

(Posted from 03/09/2009 to 16/09/2009)

Africa/Burkina Faso: The Norbert Zongo Journalis of Investigation Prize .....	6
Afrique/Burkina Faso: Prix Norbert Zongo de journalisme d'investigation .....	13
Botswana: Botswana Broadcasting Board introduces electoral code of conduct for journalists .....	9
Côte d'Ivoire: ONUCI et CNCA signent l'accord de cession de la fréquence 96 MHz.....	16
Côte d'Ivoire: Radio Bonne Santé perd sa fréquence.....	15
Djibouti: Le Président de la République annonce le lancement d'une station de radio dédiée au Coran.....	13
Djibouti: Muslim radio station to be launched in Djibouti early 2010.....	5
Guinea: Guinea bans interactive broadcasts on political issues .....	3
Guinea: Guinean media regulatory body lifts ban on interactive broadcasts.....	7
Guinée : Le CNC interdit les discussions politiques interactives dans les radios privées ..	12
Guinée : Les radios privées condamnent la décision d'interdiction du CNC .....	12
Guinée: Kindia - Cérémonie de remise d'équipements de radio-télévision .....	17
Guinée: Levée de l'interdiction des sujets politiques dans les émissions interactives des radios .....	14
Malawi: Joy Radio wins case against state.....	9
Monde: AGFAX Radio fournit des pochettes d'interview audio.....	14
Nigeria: NBC Urges Radio, TV Stations to Ignore Pirated Materials.....	6
Nigeria: Yar'Adua approves more broadcast networks.....	5
Nigeria: Yar'Adua Approves More Broadcast Networks .....	4
Nigeria: In Abuja, hot chase for one private network licence .....	10
RDC: Bukavu - L'industrie du crime à Bukavu vise désormais les femmes journalistes ...	15
Sénégal: Affaire Walf fadjri - Bsda - Le juge demande le rétablissement du signal .....	12
Sénégal: Darou Mousty Fm frappée par la foudre - 25 millions de F partis en fumée .....	17
Sénégal: Océan FM déménage et suspend provisoirement ses programmes .....	14
Somalia: Radio Horyaal director, jailed in Somaliland, should be freed .....	8
Somalia: Shabelle's Reporter Released from a Jail in Galka'o Town .....	4
South Africa: The Scrutinize Training Workshop attracts new campus radio presenters ....	5
Uganda: Bukedde FM Now in Masaka, Mbarara .....	7
Uganda: CBS radio is switched off the air.....	8
Uganda: Media Coalition Appeals Over Closed Radio Stations.....	10
Uganda: More Radio Stations Taken Off Air .....	7
Uganda: Power Fm Makes Ten Years .....	9
Uganda: Radio One Journalist Out On Bail.....	10
Uganda: Uganda suspends registration of new radio stations indefinitely .....	11
Uganda: Ugandan journalist facing sedition charges released on bail.....	11
World: AGFAX Radio provides audio interview packages.....	6

### News (Les nouvelles en français suivent)

ALERT

FROM : 2009-09-03 [EN]

#### ***Guinea: Guinea bans interactive broadcasts on political issues***

<http://www.guineenews.org/articles/article.asp?num=20099174526>

After the suspension of the Short Messaging Systems (SMS), which followed the circulation of hostile messages against the candidature of the junta leader, Capt Moussa Dadis Camara, the Guinean authorities have, in a communique issued on Tuesday [1 September] morning, banned "the discussion of political issues in all interactive broadcasts and in all languages".

This is the essence of Decision number 14/SP/CNC/08/2009 of the chairman of the National Council

for Communication (CNC), Jean Raymond Soumah, following an extraordinary plenary meeting of the council on 31 August 2009. In the decision, "discussions on political issues in all languages have been banned until further notice".

That is the directive from the CNC by the new chairman, Mr Jean Raymond Soumah. He was appointed to this post by the new military authorities at the beginning of the year, some days after the coup d'etat 23 December 2008 to replace Mounir Camara.

Since the arrival of private media on the Guinean audiovisual landscape, Guinean citizens are no longer worried over phoning in to radio broadcasts to criticize the government and chairman of the CNDD [National Council for Democracy and Development]. The criticisms became more bitter when they got to know it was possible for Captain Moussa Dadis Camara, the junta leader, to contest the January 2010 presidential election. Nevertheless, at the onset, he promised to put a transition in place and to hand over to a civilian government after holding free, transparent and democratic elections in which neither he nor the PM nor members of the CNDD nor government officials would be candidates.

This decision, taken by Jean Raymond Soumah, comes at a time when private radio stations are playing a veritable role in the transition process by enabling the general public to express their views on issues.

What will be the consequence of this decision on freedom of expression? The question is in suspense!

Source: Guineenews (Canada), in French 1 Sep. 2009; translated and quoted by BBC Monitoring, 03 Sep. 2009

NEWS

FROM : 2009-09-04 [EN]

### ***Nigeria: Yar'Adua Approves More Broadcast Networks***

<http://allafrica.com/stories/200909040080.html>

President Umaru Yar'Adua has approved the establishment of more broadcast network in Nigeria to broadcast along other existing government owned radio and television networks.

The Federal Government owned Federal Radio Corporation of Nigerian (FRCN), and Nigerian Television Authority (NTA) are the only broadcast stations that currently has licence to carry out network broadcast.

The Director General of Nigeria Broadcasting Commission (NBC), Engr. Yomi Bolarinwa, who made this known in Abuja, said the President has directed the immediate commencement of licensing process of more broadcast network to broadcast along existing government owned radio and television networks.

According to him, " the commission has sought and received the approval of President Umaru Yar'Adua to commence the licensing process for commercially operated and privately owned radio and television network services, to operate alongside the existing Federal Government owned radio and television networks."

He noted that given the enormous population size and cultural diversity, economic prospects, the new initiative would ensure the development of broadcast industry in the country.

Besides, "this move is within the framework of the Federal government's economic reform programme aimed at modernising the Nigerian economy and expanding the role of the private sector in driving sustained economic development.

Source: Vanguard (Nigeria), 3 Sep. 2009. quoted and distributed by allAfrica.com

ALERT

FROM : 2009-09-04 [EN]

### ***Somalia: Shabelle's Reporter Released from a Jail in Galka'o Town***

<http://allafrica.com/stories/200909030785.html>

The security forces of Ahlu Sunna Waljama'a in south of Galka'o town have released Shabelle's reporter in the town in Mudug region, witnesses told Shabelle radio on Thursday.

Liban Ajib Haji, the reporter of Shabelle radio was captured by the security forces of the clerics as he was in the centre of Voice of Mudug Radio in Galka'o town where the troops entered and later put him in a prison at overnight.

Reports say that release came as Radio voice of Mudug and members of the administration had talked together for the arrest of the journalist Liban Ajib Haji and lately succeeded to return him his freedom back.

Reports say that the reporter was sent to the jail for charges that he had had an interview with the spokesman of Galmudug state about armed groups committed robbing actions Galka'o town recently.

Shabelle's Yusuf Kenan had contacted with reporter by the telephone as he was in the prison asking how he was doing there and replied that he was all right and dealt well.

Source: Shabelle Media Network (Mogadishu), 3 Sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

---

NEWS FROM : 2009-09-05 [EN]

***South Africa: The Scrutinize Training Workshop attracts new campus radio presenters***

<http://www.abculwazi.org.za>

The Scrutinize Training Workshop was held at ABC Ulwazi's premises, in Johannesburg, with seven campus radio presenters, four of whom were women. The overall aim of the Scrutinize campaign funded by PEPFAR, is to meet the Millennium goals and the National Strategy Plan of reducing the rate of new HIV infections by 50% by 2011, specifically in the 16-24 age group. Community radio and particularly campus radio, is playing a major role in the Scrutinize Live campaign. High prevalence rates of up to 40% are related to infections that started at school or university. If South Africa is to fulfil its promise to reduce infections by 50% by 2011 then prioritising women is at the forefront in meeting this commitment.

Source: ABC Ulwazi Newsletter Aug. 2009, 04 Sep. 2009

---

NEWS FROM : 2009-09-07 [EN]

***Nigeria: Yar'Adua approves more broadcast networks***

<http://www.vanguardngr.com/2009/09/03/yaradua-approves-more-broadcast-networks/>

President Umaru Yar'Adua has approved the establishment of more broadcast network in Nigeria to broadcast along other existing government owned radio and television networks.

The Federal Government owned Federal Radio Corporation of Nigerian (FRCN), and Nigerian Television Authority (NTA) are the only broadcast stations that currently has licence to carry out network broadcast.

The Director General of Nigeria Broadcasting Commission (NBC), Engr. Yomi Bolarinwa, who made this known in Abuja, said the President has directed the immediate commencement of licensing process of more broadcast network to broadcast along existing government owned radio and television networks.

According to him, " the commission has sought and received the approval of President Umaru Yar'Adua to commence the licensing process for commercially operated and privately owned radio and television network services, to operate alongside the existing Federal Government owned radio and television networks."

He noted that given the enormous population size and cultural diversity, economic prospects, the new initiative would ensure the development of broadcast industry in the country.

Besides, "this move is within the framework of the Federal government's economic reform programme aimed at modernising the Nigerian economy and expanding the role of the private sector in driving sustained economic development.

Source: Vanguard on line, 03 Sep. 2009

---

ALERT FROM : 2009-09-08 [EN]

***Djibouti: Muslim radio station to be launched in Djibouti early 2010***

<http://www.adi.dj/>

President Ismail Omar Guelleh yesterday Saturday 5 September announced that a new FM station dedicated to the broadcasting of the Holy Koran will be launched early 2010. He said this on the occasion to mark the end of the 10th edition of the Holy Koran Recitation Competition.

The president made the announcement after the ceremony to award prizes to winners of the Holy Koran Recitation Competition which took place at his private residence at Haramous.

According to the president, other than the fact that the initiative is aimed at strengthening Djibouti's image as a land to broadcast learning and knowledge, the launching of this religious radio will "promote tolerance and moderation within our community in matters of religious convictions".

The president has already given the necessary instructions to the concerned ministries, namely the ministries of communication, culture and that in charge of Muslim affairs, in order to draw up and implement the project for the radio station which should be operational early 2010.

Source: ADI news agency website, Djibouti, in French 06 Sep. 2009; translated and quoted by BBC Monitoring 08 Sep. 2009

RESOURCE FROM : 2009-09-08 [EN]

### ***Africa/Burkina Faso: The Norbert Zongo Journalis of Investigation Prize***

<http://www.cnpress-zongo.org/pages/pnz.htm#objectif>

The Norbert Zongo journalism of investigation prize is a prize of excellence created by the Norbert Zongo National Press Center in memory of the journalist and director of the " L' Indépendent ", assassinated on December 13, 1998 on the road of Sapouy, Burkina Faso. It is a tribute to the man of the press and journalist of investigation that Norbert Zongo was.

#### OBJECTIVES

It aims at promoting the practice of a journalism of investigation, research, on relevant political, economic, social and cultural issues. It consists in:

- reinforcing the importance of the role of the journalist.
- recognizing the talents of journalists.
- promoting a journalism of investigation, checking information on relevant political, economic, social and cultural issues.
- Rewarding courage, determination and the respect of deontological principles of journalism.

#### CONDITIONS OF PARTICIPATION

The Prize is opened to all the professional journalists of the West Africa sub-region (ECOWAS and Mauritania) who are regularly employed in a news agency or collaborating with news agencies of the West Africa sub-region.

Works must be published or broadcast between May 3, 2008 and May 3, 2009

The competition will be in three categories: News Papers, Radio and Television. [...]

Radio - send 2 audio cassettes or 2 CDs of the story.

The deadline for the reception of the candidatures is September 30, 2009.

Source: Website Norbert Zongo Press Centre (Ouagadougou); news forwarded to TRRAACE by Serge Adam's Diakité (Radio Arc-en-ciel Abidjan), 07 Sep. 2009

RESOURCE FROM : 2009-09-08 [EN]

### ***World: AGFAX Radio provides audio interview packages***

<http://weekly.farmradio.org/>

A British multimedia production company called WRENmedia produces interview packages aimed at providing African and Asian radio stations with useful and interesting materials on rural issues.

AGFAX Radio interviews can be downloaded at <http://www.agfax.net/>, or can be mailed in CD or cassette form to registered members. Registration and all services are offered free of charge. In addition to audio interviews, AGFAX supplies suggested introductions and contacts for further information. Full transcripts are also provided for those who wish to edit a script or translate it into a local language. Recent interview topics include: diversifying rural incomes, using technology to fight plant disease, and advice for aspiring dairy farmers.

Source: Farm Radio Weekly, nr. 80, 07 Sep. 2009

NEWS FROM : 2009-09-08 [EN]

### ***Nigeria: NBC Urges Radio, TV Stations to Ignore Pirated Materials***

<http://allafrica.com/stories/200909080824.html>

The National Broadcasting Commission (NBC) has solicited for the support of broadcast stations in the fight against piracy by discouraging the use of pirated materials on their stations.

It also urged radio and television owners to give full support to the fight against piracy by giving adequate publicity to the moves to eradicate the menace. The Commission said radio and television owners can support the fight by discouraging the use of pirated materials on their stations, and by keeping strictly to the conditions of their rights agreements.

While condemning piracy of musical and other intellectual properties, it also noted the devastating effect the menace has on the Nigerian creative sector, particularly books, films and, of course, music. The Commission however supported any legitimate means owners pursue to protect their rights.

The Commission equally noted the decision of the Nigerian music industry coalition to hold a series of activities to protest the debilitating effect of piracy on the industry. However, the Commission is concerned about the implications of the "No Music Day" the coalition has declared, which is in complete negation of the terms of licence of the broadcast stations to serve the people of Nigeria. It is difficult to conceive a programme that has no musical element to it.

According to the Commission, it would mean that thematic stations with music bias would be kept

effectively off air for 12 hours, which will also affect their contractual agreements with their clients. According to the Commission, it does not support any move by anyone that would shut down the operations of any broadcasting station without recourse to the due process of law. "We stand by broadcasting stations to render their obligations to their various publics. We, however, will not condone any attempt to enforce illegality", Head, Public Affairs, Awwalu Salihu said in a statement. Source: Leadership (Abuja), 6 Sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

ALERT FROM : 2009-09-10 [EN]

### ***Guinea: Guinean media regulatory body lifts ban on interactive broadcasts***

<http://www.guineenews.org/articles/article.asp?num=200998141231>

At the end of a meeting between the CNC [National Communication Council] and private media houses, which took place in the presence of Tibou Kamara, minister of communication to the presidency of the republic and to the ministry of defence, on 8 September, the chairman of the National Communication Council decided to lift the ban on interactive discussions on political issues in all languages until further notice.

Inviting journalists to respect the law and code of ethics and to show responsibility in the conduct of these broadcasts, the CNC chairman, Jean Raymond Soumah, stated that the decision stems from the desire of his institution to see the private media being part of a peaceful transition in the country.

It must also be noted that the measure of banning political issues in interactive broadcasts taken by the CNC a few days ago, sparked off emotions of private radio promoters and listeners alike who already saw it as an attempt to muzzle them and a violation of the freedom of expression of citizens.

After giving it much thought, the CNC, which is the ultimate regulatory body for the audiovisual media in Guinea, finally decided to return to practices of goodwill. This is all the better for the freedom of expression which many observers consider today as a valuable gain for the young democracy in Guinea as well as the survival and the perennial existence of the multiple private radio stations that are springing up across Guinea.

Source: Guineenews website, in French 08 Sep. 2009, translated and quoted by BBC Monitoring 10 Sep. 2009

NEWS FROM : 2009-09-10 [EN]

### ***Uganda: Bukedde FM Now in Masaka, Mbarara***

<http://allafrica.com/stories/200909100034.html>

BUKEDDE FM station has extended to Masaka and Mbarara districts transmitting from channel 106.8. Bill Tibingana, the Vision Group radio programme director, on Monday said the extension would also cover Rakai, Sembabule, Kooki and Kalangala districts.

He said the radio, whose programmes are run in Luganda, is the most popular in Buganda and said it was crucial to extend it to Masaka in Buddu county.

Tibingana said Buddu is historically important for Buganda because it is believed to be the base of the original Baganda, adding that the radio would be popular there.

Bill Mboija, the programmes supervisor, said their mission was to stimulate development through proper programming and relevant content.

"Our programmes on farming, business and culture will make a difference to our listeners and help them to shape society and enhance development." Mboija said.

Bukedde FM opened in Kampala in August last year. In addition to radio west and Vision Voice FM stations, the Vision Group also owns the New Vision and its sister regional newspapers, Bukedde, Etop, Orumuri and Rupiny.

Source: New Vision (Kampala), 9 Sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

NEWS FROM : 2009-09-11 [EN]

### ***Uganda: More Radio Stations Taken Off Air***

<http://allafrica.com/stories/200909110847.html>

Three more radio stations have been taken off air by the broadcasting council citing allegations of inciting people to riot.

Suubi FM, Radio Sapientia and Kaboozi ku bbiri now join CBS among the stations closed down by the Broadcasting Council.

The Broadcasting Council shut down the Buganda Kingdom-owned CBS FM yesterday.

Addressing journalists at the media center, the Broadcasting Council chairperson, Godfrey

Mutabazii also announced a ban on all public debates commonly known as bimeeza. The stations were broadcasting news and commentary of the continuing riots in Kampala. The Broadcasting Council said the stations are being investigated for inciting violence in the capital in the riots linked to the proposed visit of the Kabaka of Buganda to Kayunga.  
Source: New Vision (Kampala), 10 sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

ALERT FROM : 2009-09-11 [EN]

***Somalia: Radio Horyaal director, jailed in Somaliland, should be freed***

<http://allafrica.com/stories/200909101063.html>

Police should release Mohamed Osman, director of Radio Horyaal, who has been held without charge since his arrest on Saturday outside parliament in Hargeisa, capital of the breakaway republic of Somaliland, the Committee to Protect Journalists said today. Mustapha Abdi Isse, chairman of the Somaliland Journalist Association, said local journalists believe the arrest may have come in reprisal for televised comments Osman made on Somaliland Space Channel. Osman accused Interior Minister Abdillahi Ismail of intimidating Radio Horyaal reporters, local journalists told CPJ.

Detainees may be held for no more than 48 hours without charge, according to Somaliland law. "The illegal detention of Mohamed Osman is the latest in an ongoing pattern of government intimidation of the press," CPJ Africa Program Coordinator Tom Rhodes said today. "As the elections in Somaliland are delayed, individuals within the Somaliland government are cracking down on all critical reporting. Authorities must stop harassing the press at this important time." The September 27 presidential elections were postponed due to disputes over a voter registration list, according to news reports. Opposition party members have started impeachment proceedings against President Dahir Riyale after he suggested the vote would be held regardless of the state of the voter registration list. Journalists have faced increased harassment in recent weeks as tensions have risen.

On August 30, Somaliland police detained Ibrahim Qasim, a cameraman for the private broadcaster Warya TV, and Abdilahi Budul, a reporter for the private daily Haatuf, for 12 hours after the journalists covered a dispute in parliament, according to local news reports. Both were released without charge, but Qasim's tapes were confiscated, Isse told CPJ.

Police in the northwestern town of Burao have finally released a Radio Horyaal journalist who was held 22 days without charge, local journalists told CPJ. Fowski Suleiman was detained since August 3 for a story that accused a local official of malfeasance.

Source: Committee to Protect Journalists, Press release, 10 Sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

ALERT FROM : 2009-09-12 [EN]

***Uganda: CBS radio is switched off the air***

[http://www.monitor.co.ug/artman/publish/news/Buganda\\_premier\\_barred\\_from\\_Kayunga\\_as\\_CBS\\_radio\\_is\\_switched\\_off\\_the\\_air\\_91129.shtml](http://www.monitor.co.ug/artman/publish/news/Buganda_premier_barred_from_Kayunga_as_CBS_radio_is_switched_off_the_air_91129.shtml)

Buganda premier barred from Kayunga as CBS radio is switched off the air

The government yesterday used heavily armed Military Police and army officers to block Buganda kingdom premier [Katikkiro] John Baptist Walusimbi from meeting the youth at Kayunga District headquarters.

Mr Walusimbi was heading to Kayunga to boost the preparations ahead of Kabaka's visit at Ntenjeru Sub -county slated for Saturday. Mr Walusimbi, who reached River Ssezibwa Bridge at 12:45pm, was forced to return to Kampala by the Deputy Director of Operations, Mr Grace Turyagumanawe, citing security reasons.

River Ssezibwa separates Kayunga from Mukono. It also marks the edge of Kyaggwe County and the disputed Bugerere County. "Honourable Katikkiro you are humbly requested not to proceed to Kayunga, the security situation in Kayunga is not good for you," Mr Turyagumanawe told the Katikkiro who was listening from his car window. But the Katikkiro insisted on proceeding with the journey saying: "I am just a simple man but I am being blocked what if I were the Kabaka?" Meanwhile, the government yesterday switched off the two Buganda Kingdom's official FM radio stations for allegedly inciting violence. The Central Broadcasting Services [CBS] stations on frequencies 88.8 and 89.2 went off air at around 5:45pm. [...]

Full report and source: Daily Monitor on line (Kampala), 11 Sep. 2009



NEWS FROM : 2009-09-13 [EN]

***Botswana: Botswana Broadcasting Board introduces electoral code of conduct for journalists***

[Presenter] The National Broadcasting Board encourages reporters in the field of broadcasting to follow the Code of Conduct for broadcasters during elections. The board says action will be taken against those who fail to abide by the Code. Gontsi Gaborone with more.

[Gaborone] Only four weeks remain before Botswana votes for a new government. Preparations are underway to ensure that the elections are of a high standard, fair, and transparent.

In order to achieve this, the National Broadcasting Board has vowed to ensure that broadcasters give equal opportunities to different political parties to let the public know about them. The Code is a joint initiative of the Independent Electoral Commission and the National Broadcasting Board. It will be used for the first time this year after many years of elections where there was no Code that regulates broadcasters during the time of elections. At that time, there were so many concerns and some parties felt others were given more coverage, as opposed to some which only got little or no airtime at all. The chairperson of the National Broadcasting Board says they found it's important to come up with this Code of Conduct to help solve the problem. The Code will not allow broadcasters to advertise political parties due to the varied financial stability of the parties. They say that advertising may give parties with more financial stability more opportunities of appearing on either television or radio, while those with less finances are disadvantaged. Broadcasters will also not be allowed to endorse any political candidate during the time of elections. Journalists have been encouraged to ensure that their stories are fair and balanced. The Code will continue to be used during the elections and is subject to future amendment should there be any to-do-so. Gontsi Gaborone, Botswana Television, Gaborone.

Source: Botswana TV, Gaborone, 09 Sep. 2009; quoted by BBC Monitoring 13 Sep. 2009

ALERT FROM : 2009-09-14 [EN]

***Malawi: Joy Radio wins case against state***

<http://www.bizcommunity.com/Article/415/59/39923.html>

Courts have cleared Malawi's privately-owned Joy Radio which was shut down by government during the 19 May 2009 elections for allegedly airing campaign material during polling day contrary to the law.

Blantyre Magistrate court dismissed the case on Tuesday, 8 September 2009, after the state failed to produce material objective evidence to prove their case against the broadcaster. The court also acquitted two journalists from the radio who were arrested and detained in connection with the matter.

In his ruling Principal Magistrate Mzondi Mvula found wanting, Malawi Communications Regulatory Authority's (MACRA) order that satirical programme broadcasted in one of Malawi's vernacular, which was on air in the wee hours of the polling day, be stopped and the radio be closed.

MACRA was of the view that the radio was broadcasting campaign material after the closure of the official election campaign and therefore it wanted the courts to rule that the radio had violated the law.

The state is yet to indicate whether it is going to appeal against the ruling or not.

Source: Bizcommunity.com, 14 Sep. 2009

NEWS FROM : 2009-09-14 [EN]

***Uganda: Power Fm Makes Ten Years***

<http://allafrica.com/stories/200909141138.html>

It was one of the best kept secrets in Kampala. Power FM was marking its 10th anniversary and had lined up a celebrity list of gospel sensations to celebrate with them. Still, thousands of Christians filled up Kyadondo rugby ground on September 4 to attend the Power Phat Fest.

The event started at 7:00pm with several gospel musicians and comedians from different countries moving the crowd which was dominated by youth. There were rowing performances from Wilson Bugembe, Martin Sseku, Kenneth 'Pablo' Kimuli who is also a Power FM presenter.

Emmanuel Jal, the Sudanese former child soldier whose songs are some of the most requested on the station was flagged as the main artist. But there was also Kuna Dawa singer Esther Wahome from Kenya and Sherwin Gardner from Trinidad and Tobago of the Hotta Redda Fire fame.

This show was not only about musicians performing but there was also some time for a Watoto Church Choir to lead the crowd into worship and prayer for 30 minutes. The emcees of the night, Becky and Ben, kept on reminding people that Power FM is all about love. After fireworks at

9:10pm, Wilson Bugembe threw the crowd into prolonged cheering as he sang his latest song Kani.

The lighting, stage and the screens all over the grounds helped to make the event a success.  
Source: New Vision (Kampala), 12 Sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

ALERT FROM : 2009-09-14 [EN]

### ***Uganda: Media Coalition Appeals Over Closed Radio Stations***

<http://allafrica.com/stories/200909140907.html>

A coalition of 12 media organisations has called for the re-opening of the five radio stations which were closed by the Government during last week's city riots.

Two radio stations owned by the Central Broadcasting Service, Akaboozi Ku Bbiri, Radio Sapienta, and Ssuubi FM were closed and their operating licenses suspended.

The Broadcasting Council on Saturday halted the airing of a Radio Simba talk-show 'Gasimbagane ne Bannamawulire', WBS television programme 'Kibaazo' and arrested a Radio One journalist, Kalundi Serumaga, over statements he allegedly made while appearing as a panelist on Kibazo on Friday.

The coalition, in a statement yesterday, said Government's actions "undermine the independence of journalism, freedom of expression and free flow of information."

The coalition is made of Makerere's department of mass communication, Eastern African Media Institute, Independent Media Council of Uganda, and Uganda Media Development Foundation, among others.

They called upon the Broadcasting Council and security agencies to desist from exercising their mandate arbitrarily, excessively and selectively.

"They should stop acting outside the constitutional framework and broadcasting regulations," the coalition's interim boss, George Lugalambi, said.

The coalition also called for the release of Serumaga.

Source: New Vision (Kampala), 13 Sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

ALERT FROM : 2009-09-15 [EN]

### ***Uganda: Radio One Journalist Out On Bail***

<http://allafrica.com/stories/200909150802.html>

Robert Kalundi Sserumaga, the Radio One journalist who was arrested by security operatives last Friday on allegations of making seditious utterances has been released on bailed, after he was charged with six counts of sedition.

The talk show host appeared before Buganda road court grade one magistrate John Wekesa on Tuesday and denied the charges saying he uttered the alleged statements but with no intention of bringing hatred to the person of the president.

Prosecution alleges that Sserumaga on September 11 of this year while on appearing on a local TV station, WBS TV uttered various seditious statements. The said statements, according to the state were intended to bring hatred, contempt and to excite disaffection against the person of the president.

He was released on cash bail of sh500,000 and his four sureties who among others included two MPs- Ms Betty Kamyia and Suzan Nampijja were bonded 10 million shillings each, not cash.

The magistrate ordered Sserumaga to surrender his two passports before court until the matter is disposed of on grounds that he could escape since he is Ugandan Irish born.

He was ordered to re-appear in court on October 14 for mention of the case after prosecution led by Festo Nsenga informed court that investigations into the matter are still going on. On conviction, Mr Sserumaga faces three years in jail.

Source: The Monitor (Kampala) 15 Sep. 2009; quoted and distributed by allAfrica.com

NEWS FROM : 2009-09-16 [EN]

### ***Nigeria: In Abuja, hot chase for one private network licence***

<http://www.nguardiannews.com/media/article01/indexn3.html?pdate=070909&ptitle=In%20Abuja,%20hot%20chase%20for%20one%20private%20network%20licence&cpdate=070909>

Eight years after the Federal Government stopped the efforts by the operators of the Africa Independent Television (AIT), DAAR Communications, to embark on network services across the country, the bidding process for one radio and one television network licence for Nigeria will commence today [07 Sep. 2009].

Last Thursday [03 Sep.] in Abuja, the National Broadcasting Commission (NBC) announced that the bid documents would be available for purchase by private broadcasters from the commission's headquarters in Abuja from today. The deadline for the submission of bids is fixed for 6 November, while the evaluation of the technical bids will run between 9 and 20 November, 2009. Tentatively,

the opening of financial proposals has been scheduled for 24 November, as the actual date will depend on the technical evaluation.

But successful bidder(s), hopefully, will be announced on 14 December followed by the signing of licence by Mr. President as well as payment of licence and other fees. Return of bid bonds to unsuccessful bidders is expected to draw the curtain on the process.

This new policy direction by the NBC according to the commission's Director-General, Mr. Yomi Bolarinwa is powered by "the gracious approval of His Excellency, President Umaru Musa Yar'Adua to commence the licensing process for commercially operated and privately owned radio and television network services, to operate alongside the existing federal government owned radio and television networks." [...]

Full report and source: The Guardian website, Lagos, 07 Sep. 2009

NEWS

FROM : 2009-09-16 [EN]

### ***Uganda: Uganda suspends registration of new radio stations indefinitely***

The government crack down on media yesterday took a dramatic turn after the government announced an indefinite suspension of the registration of new radio stations in the country.

The chairman of Uganda Broadcasting Council (UBC), Eng Godfrey Mutabazi, told Daily Monitor that the move was intended to restore order among the broadcasters in the country. "It's our recommendation to the government that we suspend registration of new radio stations to restore order before we can have more radio stations," Eng Mutabazi said.

He added: "Let's first solve the problem before thinking about having new radio stations. They must adhere to the minimum broadcasting standards and after that we can resume registration."

According to UBC, the minimum broadcasting standards debar broadcasters, among others, to promote violence or ethical chauvinism among the public. However, when contacted the acting information minister, Mr Daudi Migereko said: "We are waiting for the recommendation from Uganda Broadcasting Council and when we get it, we shall be able to react on this matter."

Asked when the five radio stations which were closed last week will be back on air, Eng Mutabazi said: "Let's first solve the problems before talking about re-opening these radio stations."

The government last week revoked the license of the two Central Broadcasting Services radio stations owned by Buganda Kingdom, Radio Two (Akaboozi), Ssuubi FM and Radio Sapientia on allegations of inciting violence during the last week's riots. The council also banned talk shows dubbed as "Bimeeza" and suspended four leading broadcast journalists.

Source: Daily Monitor website, Kampala, 15 Sep. 2009; quoted by BBC Monitoring 16 Sep. 2009

ALERT

FROM : 2009-09-16 [EN]

### ***Uganda: Ugandan journalist facing sedition charges released on bail***

Robert Kalundi Sserumaga, the Radio One journalist who was arrested by security operatives last Friday on allegations of making seditious utterances, has been released on bailed after he was charged with six counts of sedition.

The talk show host appeared before Buganda Road Court Grade One Magistrate John Wekesa on Tuesday and denied the charges saying he uttered the alleged statements, but with no intention of bringing hatred to the person of the president.

Prosecution alleges that Sserumaga on 11 September of this year while on appearing on a local TV station, WBS TV uttered various seditious statements.

The said statements, according to the state were intended to bring hatred, contempt and to excite disaffection against the person of the president. He was released on cash bail of 500,000 shillings [256 dollars] and his four sureties who among others included two MPs- Ms Betty Kamyia and Suzan Nampijja were bonded 10m shillings [5.1m dollars] each, not cash.

The magistrate ordered Sserumaga to surrender his two passports before court until the matter is disposed of on grounds that he could escape since he is Ugandan Irish born. He was ordered to re-appear in court on 14 October for mention of the case after prosecution led by Festo Nsenga informed court that investigations into the matter are still going on. On conviction, Mr Sserumaga faces three years in jail.

Source: Daily Monitor website (Kampala), 15 Sep. 2009; quoted by BBC Monitoring 16 Sep. 2009

## Nouvelles

ALERT FROM : 2009-09-03 [FR]

### ***Guinée : Le CNC interdit les discussions politiques interactives dans les radios privées***

<http://www.guineenews.org/articles/article.asp?num=20099174526>

Après la suspension des messageries téléphoniques (SMS), suite à la circulation de messages hostiles à la candidature du chef de la junte, le capitaine Moussa Dadis Camara, les autorités guinéennes viennent dans un communiqué rendu public ce matin, d'interdire "l'évocation des sujets politiques dans toutes les émissions interactives et ce dans toutes les langues."

C'est en tout cas, l'essentiel de la décision No.14/SP/CNC/08/2009, du président du Conseil National pour la Communication (CNC) Jean Raymond Soumah, par suite d'une assemblée plénière extra ordinaire du conseil en date du 31 août 2009. Dans cette décision, il est noté « l'interdiction d'évoquer, jusqu'à nouvel ordre des sujets politiques dans tout type d'émissions interactives, et ce dans toutes langues ».

Telle est la directive du Conseil National de la Communication (CNC) du nouveau président, Mr Jean Raymond Soumah. Il a été nommé à ce poste par les nouvelles autorités militaires en début d'année quelques jours après le coup d'État du 23 décembre 2009 en remplacement de Mounir Camara.

Depuis l'arrivée des médias privés dans le paysage audiovisuel guinéen, les citoyens guinéens ne se gênent plus d'appeler les émissions radios pour critiquer le gouvernement et le président du CNDD. Ces critiques étaient devenues plus acerbes depuis la possibilité d'une candidature de Moussa Dadis Camara, le chef de la junte militaire du CNDD aux élections présidentielles de janvier 2010. Pourtant, tout au début, il s'était engagé à faire une transition et à rendre le pouvoir à des civils après l'organisation des élections libres, transparentes et démocratiques au sein desquelles, ni lui, ni le Premier ministre, ni les membres du CNDD, non plus les membres du gouvernement ne seront candidat.

Cette décision, prise par Jean Raymond Soumah, intervient à un moment où les radios privées jouent un véritable rôle dans le processus de la transition en donnant la parole aux citoyens pour s'exprimer. Quelles conséquences pour la liberté d'expression ? La question reste en suspens !  
Source: Guinéenews, 01 sept. 2009

ALERT FROM : 2009-09-03 [FR]

### ***Guinée : Les radios privées condamnent la décision d'interdiction du CNC***

<http://www.guineenews.org/articles/article.asp?num=20099212510>

L'union des radios et télévisions libres de Guinée, réunie en assemblée générale extraordinaire, a condamné la décision du Conseil national de la communication interdisant les émissions interactives à caractère politique.

« Cette décision qui méprise le décret de libéralisation des ondes et les arrêtés d'application dudit décret viole le droit à l'expression libre du citoyen guinéen », précise le communiqué L'URTELGUI « proteste et condamne avec la dernière énergie cette décision du CNC qui s'inscrit en porte à faux avec la déclaration du Capitaine Moussa Dadis Camara(....) lors de sa rencontre avec les élus locaux au Palais du peuple le 31 août 2009, déclaration au cours de laquelle il a solennellement mis en garde contre toutes menaces à l'encontre des radios privées. »

Et aux radios de hausser le ton: « L'Union se réserve le droit de saisir la Cour Suprême aux fins d'annulation de la décision du CNC. ».

Cette décision saugrenue et rétrograde du CNC a été ressentie par la famille de la presse et par les auditeurs des radios comme une restriction d'une liberté fondamentale : la liberté d'expression.  
Source : Guinéenews (Canada), 01 sept. 2009

ALERT FROM : 2009-09-04 [FR]

### ***Sénégal: Affaire Walf fadjri - Bsda - Le juge demande le rétablissement du signal***

<http://fr.allafrica.com/stories/200909030468.html>

Walf Tv et Walf Fm vont-elles recommencer à émettre après l'arrêt de leur signal ordonné par le Bsda jeudi dernier ? C'est ce qu'affirment ses avocats dans une interview accordée hier au quotidien Walfadjri.

Le juge a ordonné la rétraction de l'ordonnance qui avait permis d'arrêter, jeudi dernier, le signal

de la radiotélévision Walfadjri, annoncent les avocats du groupe de presse. Selon eux, les fondements juridiques qu'avaient fait valoir le Bureau sénégalais du droit d'auteur (Bsda) n'existent pas.

« Nous avons demandé au juge d'ordonner la rétraction de l'ordonnance et il nous a suivi », a déclaré Me Ndèye Maty Djigueul, l'un des avocats du groupe de presse dans une interview publiée hier par le quotidien Walfadjri. « Nous avons exigé la restitution du matériel déposé au niveau du greffe et que ce soit ordonné le rétablissement par le Bsda du signal de Walf Tv et des radios. Ce qui veut dire qu'à partir d'aujourd'hui (mardi), chaque jour qui passera le Bsda aura à payer 10 millions au groupe Walfadjri pour tout retard dans le rétablissement de ses services », a expliqué Me Djigueul. Selon elle, la loi sur laquelle s'est appuyé le Bsda pour arrêter le signal de Walf a été abrogée depuis le 25 janvier 2008.

L'entretien qui a lieu après une audience contradictoire des deux parties renseigne également que ce que l'ordonnance permettrait au Bsda, c'est seulement la suspension des oeuvres protégées, poursuit l'avocate. En ce qui concerne la somme de 50 millions de FCfa annoncée par le Bsda comme redevances que devrait lui payer Walfadjri, Me Ndéné Ndiaye, un autre avocat du groupe de presse, déclare que dans le document déposé devant le tribunal régional de Dakar, le Bsda réclame 13 millions 115 mille 300 francs FCfa et que même cette somme est contestée. Il a affirmé que cette procédure, pendante devant le tribunal, sera jugée le 18 novembre prochain.

Source: Agence de Presse Sénégalaise (Dakar), 3 sep. 2009; repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2009-09-08 [FR]

### ***Djibouti: Le Président de la République annonce le lancement d'une station de radio dédiée au Coran***

<http://www.adi.dj/>

Le Président de la République, M. Ismaïl Omar Guelleh, a annoncé hier samedi, à l'occasion de la clôture de la 10ème édition du Concours de Récitation du Saint Coran, le lancement début 2010 d'une nouvelle chaîne FM, dédiée à la diffusion du Saint Coran.

Le Chef de l'Etat a fait cette annonce à l'issue de la cérémonie de remise des prix aux lauréats du Concours de Récitation du Saint Coran qui s'est déroulée à sa résidence privée d'Haramous. Outre le fait que l'initiative soit de nature à renforcer l'image de Djibouti comme terre de diffusion du savoir et des connaissances, le lancement de cette nouvelle radio a vocation religieuse, servira selon le Chef de l'Etat, « à promouvoir la tolérance et la modération de notre communauté en matière de convictions religieuses ».

Le Chef de l'Etat a d'ores et déjà donné les instructions nécessaires aux ministères concernées, en l'occurrence le ministère de la Communication et de la Culture, et celui chargé des Affaires Musulmanes, afin d'élaborer et d'exécuter le projet de cette chaîne qui doit être opérationnelle début 2010.

Source: Agence Djiboutienne d'Information, site, 06 sept. 2009

RESOURCE

FROM : 2009-09-08 [FR]

### ***Afrique/Burkina Faso: Prix Norbert Zongo de journalisme d'investigation***

<http://www.cnpress-zongo.org/pages/pnz.htm>

Le Prix Norbert Zongo de journalisme d'investigation est un prix d'excellence créé par le Centre National de presse Norbert ZONGO en mémoire du journaliste et directeur de publication de l'hebdomadaire " L'Indépendant ", assassiné le 13 décembre 1998 sur la route de Sapouy, au Burkina Faso. Le but du prix est de rendre hommage à l'homme de presse et au journaliste d'investigation que Norbert Zongo a été.

#### OBJECTIFS

Il vise à promouvoir la pratique d'un journalisme d'investigation, de recherche, d'enquête, sur des sujets politiques, économiques, sociaux et culturels pertinents. Il s'agit de :

- renforcer l'importance du rôle du journaliste.
- reconnaître et cultiver le talent journalistique.
- promouvoir un journalisme de recherche, d'enquête, de vérification des informations sur des sujets politiques, économiques, sociaux et culturels pertinents.
- récompenser le courage, la détermination et le respect des principes déontologiques en matière de journalisme.

#### CONDITIONS DE PARTICIPATION

Le Prix Norbert ZONGO est ouvert à tous les journalistes professionnelles de l'Afrique régulièrement employés dans un organe de presse ou collaborant avec les organes de presse en

Afrique.

Les œuvres doivent avoir été publiées ou diffusées entre le 3 mai 2008 et le 3 mai 2009

Trois catégories : Presse écrite, Radio et Télévision ont été retenues pour tenir compte de leur spécificité. [...]

Radio - faire parvenir 2 cassettes audio ou 2 CD du sujet soumis.

La date limite pour la réception des candidatures est fixée au 30 septembre 2009. [...]

Source: Site du Centre national de Presse Norbert Zongo (Ouagadougou); information transmise à TRRAACE par Serge Adam's Diakité (Radio Arc-en-ciel Abidjan), 07 sep. 2009

RESOURCE FROM : 2009-09-08 [FR]

***Monde: AGFAX Radio fournit des pochettes d'interview audio***

<http://hebdo.farmradio.org/>

Une société de production britannique multimédia appelée WRENmedia produit des modèles d'entrevues (interviews) afin de mettre du matériel utile et intéressant sur des questions rurales à la disposition des stations de radio en Afrique et en Asie. Les entrevues/interviews d'AGFAX peuvent être téléchargées à l'adresse: <http://www.agfax.net/> [25] ou peuvent être envoyées par la poste sur CD ou cassette pour les membres enregistrés. L'abonnement et les services mentionnés sont offerts gratuitement. En plus des entrevues/interviews audio, AGFAX fournit des suggestions d'introductions ainsi que des contacts pour de plus amples informations. Des retranscriptions de textes sont également disponibles pour ceux qui souhaitent modifier un texte radiophonique ou le traduire dans une langue locale. Des sujets d'entrevues récentes inclus: la diversification des revenus en milieu rural, l'utilisation de la technologie pour combattre les maladies des plantes ainsi que des conseils pour ceux qui veulent se lancer dans la production laitière.

Source: Agro Radio Hebdo, n° 80, 07 sept. 2009

NEWS FROM : 2009-09-08 [FR]

***Sénégal: Océan FM déménage et suspend provisoirement ses programmes***

<http://fr.allafrica.com/stories/printable/200909080558.html>

Les Programmes de la radio privée dakaroise Océan FM seront provisoirement suspendus à partir de lundi pour les besoins d'un déménagement et reprendront le 1-er octobre, annonce un communiqué reçu lundi à l'APS.

"Océan FM, installée à l'immeuble Pakao sur l'avenue Bourguiba, va aménager dans de nouveaux locaux, à la Sodida. C'est ainsi que Océan FM va suspendre ses programmes dans la période allant du lundi 7 septembre au jeudi 1er octobre 2009, pour les besoins de ce déménagement", indique la même source.

Selon le texte, la suspension provisoire de ses programmes va permettre à la radio de "mieux préparer son retour, avec un nouveau souffle, une nouvelle tonalité et de nouvelles couleurs". Océan FM tient à "exprimer sa gratitude à tous ses auditeurs, qui lui font toujours confiance, et leur présente ses excuses pour ce sevrage qui leur est imposé, mais qui ne sera que de courte durée", indique le communiqué.

La radio donne rendez-vous le 1er octobre pour "un retour en force avec une nouvelle grille des programmes pour le plaisir des auditeurs, et pour vivre ensemble des moments de radio encore plus magiques".

Source: Agence de Presse Sénégalaise (Dakar), 7 sept. 2009; repris et distribué par allAfrica.com

ALERT FROM : 2009-09-10 [FR]

***Guinée: Levée de l'interdiction des sujets politiques dans les émissions interactives des radios***

<http://www.guineenews.org/articles/article.asp?num=200998141231>

Interdiction des sujets politiques dans les émissions interactives des radios privées : Le CNC fait marche arrière

A l'issue d'une rencontre qui a réuni le CNC et les médias privés du pays en présence de Tibou Kamara, ministre chargé de la Communication auprès du président de la République et du ministre de la Défense nationale ce mardi 8 septembre, le président du Conseil National de la Communication a décidé de lever jusqu'à nouvel ordre l'interdiction qui pesait sur les sujets politiques dans les émissions interactives et ce, dans toutes les langues.

Tout en invitant les journalistes au respect des lois, de l'éthique et de la déontologie et à faire

preuve de sens de responsabilité et de professionnalisme dans la conduite de ces émissions, le Président du CNC, Jean Raymond Soumah, précise que cette décision procède de la volonté de son institution de voir les médias privés participer à une transition apaisée dans le pays.

Par ailleurs, faut-il noter que la mesure d'interdiction des sujets politiques dans les émissions interactives des radios très prisées par les auditeurs, prise par le CNC il y a quelques jours, avait suscité un véritable levé de bouclier tant au niveau des promoteurs des radios privées que chez les auditeurs qui voyaient déjà en elle une tentative de musellement et d'atteinte aux droits à la liberté d'expression des citoyens.

Après moult réflexions, le CNC qui est l'instance suprême de régulation de l'audiovisuel en Guinée est finalement revenu à de meilleurs sentiments. Et c'est tant mieux pour la liberté d'expression que nombre d'observateurs considèrent aujourd'hui comme un acquis précieux pour la jeune démocratie Guinéenne et aussi pour la survie et l'existence pérenne des multiples radios privées qui sont en train d'éclorre ça et là en Guinée.

Source: GuinéeNews website, 08 sept. 2009

NEWS

FROM : 2009-09-10 [FR]

### ***Côte d'Ivoire: Radio Bonne Santé perd sa fréquence***

Le Conseil National de la Communication Audiovisuelle (CNCA) a définitivement retiré la fréquence 106.4 Mhz à Radio Bonne Santé, conformément à l'article 16 de la loi N°2004-644 du 14 décembre 2004 portant régime juridique de la communication audiovisuelle et l'article 13 de la convention pour l'exploitation d'un service public de radiodiffusion de proximité.

La décision N°2009-04 du 19 août 2009 portant retrait de la fréquence assignée à Radio Bonne Santé, sise à la cité Esculape / Abidjan-Plateau, est entrée en vigueur le 31 août dernier.

Cette décision prise par le collège des conseillers, lors de sa séance du 19 août 2009, est motivée, selon le communiqué, par la violation des prescriptions légales, réglementaires et conventionnelles en vigueur. Il est reproché à la radio, d'avoir notamment "détourné l'objet du service qui lui a été concédé et ce en introduisant une langue étrangère dans son programme sans l'accord préalable du CNCA, en réduisant sa grille des programmes à la variété musicale consacrée essentiellement à la musique étrangère alors qu'elle avait été autorisée à exploiter la fréquence 106.4 Mhz aux fins de promouvoir la santé, en limitant ses productions à des capsules c'est-à-dire des prêts à diffuser d'une durée de 3 mn à 5 mn".

Pour rappel, Radio Bonne Santé avait déjà écopé en avril dernier, d'une suspension de 15 jours assortie d'une amende de 250.000,00 FCFA (env. 380,00 euro), pour utilisation simultanée de deux (2) fréquences alors que assignataire d'une seule, délocalisation de son studio de diffusion dans les locaux d'une grande surface de la place sans que le CNCA ne soit préalablement informé. Egalement comme chef d'accusation, on notait le changement du programme de ladite radio sans l'accord de l'instance de régulation.

Source : Serge Adam's Diakité (journaliste à Radio Arc-en-ciel Abidjan), le 10 septembre 2009

ALERT

FROM : 2009-09-11 [FR]

### ***RDC: Bukavu - L'industrie du crime à Bukavu vise désormais les femmes journalistes***

[http://www.jed-afrique.org/full\\_view.php?id\\_alerte=831](http://www.jed-afrique.org/full_view.php?id_alerte=831)

L'industrie du crime à Bukavu vise désormais les femmes journalistes : JED demande au PGR d'ouvrir une enquête sur les menaces de mort anonymes proférées contre trois journalistes

Dans une lettre adressée, vendredi 11 septembre 2009, M. Flory Kabange Numbi, Procureur général de la République, Journaliste en danger (JED) lui a demandé de lancer instamment une réquisition d'information auprès de la société de téléphonie cellulaire VODACOM (à Kinshasa et à Bukavu) afin de retrouver les auteurs des menaces de mort graves proférées par des SMS contre trois femmes journalistes de Bukavu.

Dans cette lettre dont copies ont été réservées notamment au président de la République et au Chef de la MONUC, JED considère que ces menaces à répétition sont le fait des individus à la solde des personnes identifiables ayant une quelconque parcelle de pouvoir, et qui sont hostiles au travail des journalistes. C'est pourquoi aussi, en attendant l'issue rapide des enquêtes, et afin que nul ne dise qu'il ne savait pas, JED a demandé à toutes les autorités compétentes concernées de prendre chacune en ce qui la concerne, des mesures appropriées de protection physique de ces trois journalistes visées par les menaces aussi ouvertes.

Selon les informations parvenues à JED et recoupée auprès des intéressées, le mercredi 8 septembre 2009 vers 13H00, deux journalistes de RADIO OKAPI, Delphine NAMUTO et Kadi ADZOUBA, toutes deux présentatrices du journal parlé, ont reçu sur leurs téléphones portables le

message en langue swahili suivant : « mulisha zoweya mubaya munaanza ingiya mu mambo haibaone ju ya kuonesha kama habawezi bagusa, sasa munataka kufa ako ju munyamanze. Tunapata rusa y kuanzia ako Kadi, kisha Kamuntu kisha Kintu Namuto risasi mu kichwa ». (Traduction libre : "Vous avez pris les mauvaises habitudes de vous immiscer dans ce qui ne vous regarde pas pour montrer que vous êtes intouchables, maintenant certains d'entre vous vont mourir pour que vous la boucliez. Nous venons d'avoir l'autorisation de commencer par Kadi; puis Kamuntu puis Namuto: une balle dans la tête").

Une troisième journaliste travaillant pour la RADIO MAENDELEO, une radio communautaire respectée à Bukavu, Jolly KAMUNTU n'a pas reçu ce message mais est nommément citée dans la menace proférée au moyen d'un SMS envoyé à partir du téléphone portable N° 0813 753 026. Depuis mercredi, ce numéro est subitement injoignable.

De par l'analyse du message reçu, tout indique que ces trois femmes sont visées pour leurs activités professionnelles. Selon les informations obtenues par JED, les deux journalistes de Radio Okapi couvrent divers secteurs dont celui des violences sexuelles faites aux femmes. Il en est de même pour Jolly Kamuntu qui anime une chronique judiciaire, en coproduction avec l'ONG hollandaise Benevolencia, également consacrée aux violences sexuelles faites aux femmes à l'est de la RD Congo.

Dans cette correspondance, JED rappelle les cas de trois journalistes tués à Bukavu en l'espace de deux années dans des circonstances qui n'ont jamais été clairement élucidées. Il s'agit de Serge Maheshe Kasole (Radio Okapi, tué le 13 juin 2007), de Didace Namujimbo (Radio Okapi, tué le 21 novembre 2008) et de Bruno Koko Chirambiza (Radio Star, tué le 23 août 2009).

JED a également rappelé que si l'affaire Serge Maheshe Kasole a connu un dénouement judiciaire fondé sur une enquête manifestement bâclée, celle du meurtre de Didace Namujimbo, qui date de 10 mois déjà, semble être engluée dans les arcanes de la justice militaire de Bukavu, la même qui a raté l'enquête sur le meurtre de Maheshe. Il en est de même du meurtre plus récent de Chirambiza pour lequel la commission mise sur pieds est muette alors que l'offre de la MONUC (Mission des Nations Unies au Congo) pour aider le gouvernement dans cette enquête reste à ce jour sans suite.

Pour JED enfin, le cycle de la mort qui vise les journalistes dans Bukavu devenue une sorte de « Far West » est justement nourri par l'impunité et le manque de sérieux dans les investigations concernant ces meurtres et bien d'autres avant.

Source: Journaliste en danger (Kinshasa), 11 sept. 2009

NEWS

FROM : 2009-09-12 [FR]

### ***Côte d'Ivoire: ONUCI et CNCA signent l'accord de cession de la fréquence 96 MHz***

<http://www.onuci.org/spip.php?article2562>

Le Représentant spécial adjoint principal du Secrétaire général des Nations unies, Abou Moussa, a signé jeudi 10 septembre 2009, l'Accord de cession de la fréquence 96 mégahertz à l'Opération des Nations unies en Côte d'Ivoire (ONUCI) par le Conseil national de la communication audiovisuelle (CNCA).

« C'est l'aboutissement d'un long travail et la volonté du CNCA de vouloir appuyer les activités des Nations unies en Côte d'Ivoire » a indiqué M. Moussa, à la fin de la cérémonie qui s'est tenue au siège du CNCA. Il a aussi salué la parfaite collaboration entre l'organe de régulation ivoirien et la mission onusienne depuis bientôt quatre ans et dont l'heureux aboutissement est l'attribution définitive de la fréquence à l'ONUCI.

M Moussa a rappelé la place de la radio ONUCI FM dans le paysage audiovisuel ivoirien et, surtout son rôle dans l'accompagnement du processus de paix en côte d'Ivoire. « Lors des audiences foraines la radio a produit et diffusé plus de 400 spots de sensibilisation en français et dans cinq langues nationales ivoiriennes » a-t-il noté à titre d'exemple.

« Dans le cadre de l'identification, des programmes spéciaux ont permis aux populations de comprendre les enjeux et surtout de s'orienter vers les centres d'enrôlement » a poursuivi M. Moussa. Le Représentant spécial adjoint a réitéré l'engagement de la radio de l'ONUCI à persévérer dans la voie de l'effort et du professionnalisme, notamment, en cette période électorale, pour répondre de manière professionnelle aux attentes des populations de Côte d'Ivoire. [...]

ONUCI FM émet depuis 2004 sur la fréquence 96 qu'elle avait empruntée pour la diffusion de ses programmes dans la capitale administrative de la Côte d'Ivoire Elle dispose d'un réseau de 25 stations implantées sur l'ensemble du territoire ivoirien. Toulepleu est la dernière station à diffuser le signal de ONUCI-FM sur 93.7 Mégahertz.

Texte complet et source : ONUCI Website, 10 sep. 2009 ; information transmise à TRRAACE par Serge Adam's Diakité (journaliste à radio Arc-en-ciel Abidjan)



NEWS

FROM : 2009-09-14 [FR]

***Sénégal: Darou Mousty Fm frappée par la foudre - 25 millions de F partis en fumée***<http://fr.allafrica.com/stories/200909141226.html>

C'est désormais le silence radio à Darou Mousty où l'unique station communautaire a été réduite en cendres, le vendredi dernier, à la suite du passage de la foudre.

L'ampleur des dégâts aurait pu encore être plus catastrophique si la puissance de la décharge électrique qui s'est abattue sur les lieux n'avait pas été atténuée par le paratonnerre de l'établissement, selon l'adjudant-chef Deurgueune Sall, commandant de la brigade de gendarmerie. Le matériel détruit se chiffre à 25 millions de francs [env. 38.000,00 euro], selon les estimations. C'est donc à la suite de pluies diluviennes que la foudre a frappé Darou Mousty Fm, provoquant un incendie dans les locaux de la station communautaire. La décharge ayant eu pour effet immédiat de griller le compteur électrique du bâtiment, les flammes se sont vite propagées à l'intérieur des locaux, provoquant l'explosion de l'ordinateur qui se trouvait dans la salle de mixage, a indiqué l'adjudant-chef.

Aucun matériel radio n'a été épargné, a précisé le gendarme qui ajoute qu'en dépit de la prompt intervention des populations pour circonscrire le feu, rien n'a pu être fait pour limiter les dégâts. Il a fallu, dès lors, solliciter l'assistance des sapeurs de Touba pour finalement accéder aux locaux et venir à bout du sinistre. Aucune victime humaine n'a heureusement été enregistrée, précisent les gendarmes.

Source: Le Soleil (Dakar), 14 sept. 2009; repris par allAfrica.com

NEWS

FROM : 2009-09-15 [FR]

***Guinée: Kindia - Cérémonie de remise d'équipements de radio-télévision***<http://fr.allafrica.com/stories/200909150869.html>

Le ministre de l'information et de la culture, Justin Morel Junior et le directeur général de la RTG, Ibrahima Ahmed Barry, ont procédé à la remise officielle des équipements de radiotélévision dans la capitale des agrumes. Ces équipements sont composés de deux émetteurs: de télé d'une puissance de 150 watts et de radio de 100 watts avec auto-protection.

[...]ce vendredi est un grand jour, c'est la consécration de la volonté du CNDD d'être attentif aux préoccupations des populations, de mettre l'information dans la case du paysan.

C'est dans cette optique le président de la république aurait financé l'achat de ces équipements de dernière génération. C'est une sélection d'équipements numériques qui peuvent fonctionner au delà de 2011 car selon JMJ, tous les émetteurs non numériques seront obsolètes à partir de cette date.

Ces émetteurs sont dotés de protection contre les décharges de la foudre et les variations de tension.

Les autorités de Kindia [...] ont donné l'assurance que toutes les dispositions sont prises pour la maintenance et la sécurisation de ces équipements.

Il est à noter que Kindia à l'instar de plusieurs localités du pays a perdu les images et les ondes de la RTG depuis plus de 2 ans. JMJ dira que le président mettra un hélicoptère de l'armée à sa disposition pour la remise des équipements de certaines localités du pays, Kindia n'étant que le lancement de l'opération. Il a enfin demandé aux autorités et aux populations de considérer que ces équipements sont les leurs. qu'i ls soient au dessus de tout, quelques soient les turbulences  
Texte complet et source : Aminata.com (Conakry), 15 sept. 2009; repris par allAfrica.com

## Qui sommes-nous ? / Who are we?

TRRAACE and Mediafrica.Net are a joint-venture between the following organisations:  
TRRAACE et Mediafrica.Net sont le fruit de la collaboration des organisations suivantes :

### EcoNews Africa

P.O. Box 10332-00100  
Nairobi, KENYA  
Tel: 254-20-2721076, 2721655,  
2725743  
Fax: 254-20-2725171  
Email: [info@econewsafrika.org](mailto:info@econewsafrika.org)  
Web : <http://www.econewsafrika.org>

### Association pour la Promotion des Médias (APM-Bénin)

01 Boîte Postale 3566  
Porto Novo, Rép. du BENIN  
Tél. : + 229 - 20 21 26 88  
et 20 21 29 32  
Courriel : [apmbenin@gmail.com](mailto:apmbenin@gmail.com)  
[radioecoleapm@gmail.com](mailto:radioecoleapm@gmail.com)  
Web : <http://www.radioecole.org>

### Centre des Médias Communautaires Africains (CEMECA)

BP 210 Dédougou, BURKINA FASO  
Tél.: (00226) 20 52 10 22  
Fax : (00226) 20 52 10 22  
Mobile : (00226) 70 25 36 39  
Courriel : [cemeca@mediafrica.net](mailto:cemeca@mediafrica.net)  
Web : <http://www.cemeca-cemeca.org>

## Contact

Send your news / Transmettez vos nouvelles : [editor@mediafrica.net](mailto:editor@mediafrica.net)

### Abonnement / Subscribe :

Pour continuer à recevoir ce bulletin électronique,  
merci de vous inscrire :  
To prevent discontinuation in reading TRRAACE  
please register immediately:

<http://www.mediafrica.net/profil/index.asp>

### Unsubscribe / Désabonnement :

<http://www.mediafrica.net/profil/index.asp>



est le partenaire de Mediafrica.Net